

[...]

34.097/I/PN
TVS/YS

Mijnheer de Minister,

Met uw brief van 6 mei 2002 hebt u bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) om advies gevraagd over het gebruik der talen in bestuurszaken in een website die bepaalde faciliteitengemeenten, rand- en taalgrensgemeenten, zouden opstarten in de toekomst.

Meer concreet stelt u de volgende vragen :

1. Wordt de website van een plaatselijke dienst een gewestelijke dienst omdat die geraadpleegd kan worden door niet-ingezetenen van een gemeente ?
2. Wat is het taalgebruik in bestuurszaken in de faciliteitengemeenten wanneer de website toegankelijk is voor niet-ingezetenen ?

*

* *

De VCT heeft in de zitting van haar verenigde afdelingen van 26 september 2002 uw vraag onderzocht en het volgende advies uitgebracht.

De onder één noemer gebrachte « faciliteitengemeenten », zijnde de randgemeenten, opgesomd in artikel 7 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) en de taalgrensgemeenten, opgesomd in artikel 8, SWT, zijn plaatselijke diensten in de zin van artikel 9 van de gecoördineerde taalwetten.

De inlichtingen die door een rand- of een taalgrensgemeente ter beschikking worden gesteld, zijn berichten en mededelingen bestemd voor het publiek in de zin van de SWT.

Overeenkomstig artikel 24, SWT, stellen de plaatselijke diensten die gevestigd zijn in de randgemeenten hun berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn, in het Nederlands en in het Frans. Overeenkomstig artikel 25, SWT, gebruiken dezelfde diensten, in hun betrekkingen met een particulier, de door de betrokkene gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Overeenkomstig artikel 11, § 2, 2^{de} lid, SWT, worden de berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn, in de taalgrensgemeenten in het Nederlands en in het Frans gesteld. Overeenkomstig artikel 12, 3^{de} lid, SWT, wenden deze diensten zich tot de particulieren in die van beide talen, het Nederlands of het Frans, waarvan de betrokkenen zich hebben bediend of het gebruik hebben gevraagd.

De VCT is van oordeel, met één stem tegen van de Nederlandse afdeling, dat het feit dat niet-ingezetenen de website van de rand- en taalgrensgemeenten kunnen raadplegen, niets

verandert aan de kwalificatie van deze gemeenten als plaatselijke diensten met een eigen taalregeling of met een bijzondere taalregeling, nóch aan het wettelijk taalgebruik in deze gemeenten.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS